



安全理事会

Distr.: General
12 April 2012
Chinese
Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2012 年 4 月 12 日安全理事会第 6749 次会议上，就安理会审议的题为“秘书长关于苏丹的报告”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会日益深感不安的是，最近苏丹人民解放军夺取和占领了苏丹境内的黑格里格镇及其油田，表明苏丹和南苏丹之间的冲突不断升级。最近的暴力事件有可能使两国重新全面开战，造成伤亡与痛苦，毁坏基础设施，引发经济崩溃，而这是两国长期以来一直在努力避免的。安全理事会要求立即全面无条件地停止所有交战；苏丹人民解放军撤出黑格里格；停止苏丹武装部队的飞机轰炸；停止苏丹和南苏丹之间一再发生的越界暴力行为；以及两国都停止支持对方境内的代理人。

“安全理事会申明它对苏丹和南苏丹的主权和领土完整的坚定承诺。安理会回顾睦邻、互不干涉和区域合作原则的重要性。

“安全理事会要求双方根据它们 2011 年 6 月 29 日和 7 月 30 日的协议，在 1956 年 1 月 1 日北/南边界线以外 10 公里处部署部队。安理会敦促苏丹和南苏丹立即采取措施建立一个安全非军事化边界区，启动联合边界核查和监测机制，并重申安理会愿继续支持它们根据第 2024(2011) 号决议在联阿安全部队的支持下执行这一协议。安全理事会呼吁苏丹和南苏丹尊重 2012 年 2 月 10 日《关于不侵略与合作的谅解备忘录》的文字和精神。

“安全理事会再次要求苏丹和南苏丹根据它们 2011 年 6 月 20 日的协议和第 1990(2011) 号决议，迅速将其安全部队调离阿卜耶伊地区。

“安全理事会呼吁苏丹和南苏丹政府迅速和平解决安全与边界管理、南科尔多凡和青尼罗局势、阿卜耶伊和全面和平协议所有未决问题等问题，因为这些问题助长了两国之间的互不信任。安理会还呼吁苏丹和南苏丹领导人按先前的计划立即举行首脑会议，以推动解决那些阻碍实现永久和平的问题。



“安全理事会强调，它支持非盟高级别执行小组协助苏丹和南苏丹就所有未决问题达成协议，鼓励继续在这方面与联合国协作。

“安全理事会认为目前的局势严重威胁国际和平与安全。安理会将继续密切关注局势，并根据需要进一步采取步骤。安全理事会期待不久听取非盟高级别执行小组和特使门克里欧斯的情况通报。”
